

*Los Grandes Pintores*

# Renoir

*Dodo & Ben Radis*



**Glénat**

*Los Grandes Pintores*

# Renoir

---

*scénario*

*Dodo*

*dessin et couleurs*

*Ben Radis*

**Glénat**

*versión en español de WillyG*





¡AY, AMIGO MÍO!  
RECORDARÉ EL INVIERNO  
DE 1893.

CON ESTE FRÍO, EL REUMA ME PARALIZA  
LAS MANOS Y ME IMPIDE TRABAJAR.  
¡CUÁNTO ME GUSTARÍA ACABAR PRONTO  
ESA TELA QUE USTED ESPERA!

NO SE PREOCUPE, AUGUSTE.  
AHORA QUE ES POR FIN  
RECONOCIDO, TODO  
SERÁ MÁS FÁCIL.



GRACIAS A USTED QUE ME  
HA SIDO FIEL DESDE HACE TANTO  
TIEMPO, MI QUERIDO PAUL. NUNCA SE  
LO AGRADECERÉ BASTANTE.

POR FAVOR...  
SI MALLARMÉ  
NO HUBIERA  
INTERVENIDO...

EL ESTADO  
NUNCA HABRÍA COMPRADO  
"JÓVENES AL PIANO"

SR. RENOIR,  
SR. DURAND-RUEL,  
ENTREN.

GRACIAS, AMIGO.









PAUL, ME HA DICHO QUE ES USTED COMPOSITOR.

SÍ. ¡Y SIN UN CÉNTIMO! ¿USTED TAMBIÉN CONOCE LOS PERIODOS DE VACAS FLACAS EN QUE NADIE PARECE COMPRENDER SU ARTE, VERDAD?



¡VAYA QUE SÍ PERO HE TRABAJADO MUCHO Y CREO MERECERME EL TRIUNFAR UN POCO...

AFORTUNADAMENTE, MI QUERIDO GALERISTA HA ESTADO SIEMPRE AHÍ PARA APOYARME. SIN ÉL, HABRÍA INTENTADO A VECES ABANDONAR.

¡DE ESO NADA, AUGUSTE! AÚN SIN MÍ, USTED NUNCA HABRÍA DEJADO DE PINTAR.



NI YO HABRÍA DEJADO DE COMPONER NUEVA MÚSICA.

SOBRE TODO, NO SE ARREPIENTA DE SUS OBRAS ANTERIORES. MIRE, MI PRIMER TRIUNFO FUE EN LA EXPOSICIÓN DEL AÑO PASADO Y EL PÚBLICO, IMAGÍNESE, PREFERÍA MIS VIEJOS CUADROS.

LA GENTE NECESITA TIEMPO PARA APRECIAR LAS NOVEDADES.



CIERTO. Y NOSOTROS PROGRESAMOS CADA DÍA. ¿NO LE PARECE?

ES LA IMPRESIÓN QUE TENGO Y LA MUJER QUE ACABO DE CONOCER ME INSPIRA TANTAS COSAS NUEVAS...

LA HE PEDIDO MATRIMONIO. IMAGÍNESE, AL DÍA SIGUIENTE DE LA PRIMERA NOCHE.



¡AH, LA FOGOSIDAD DE LA JUVENTUD!

DEBE SER UNA RARA PERLA.

LO ES. Y USTED LA CONOCE, CABALLERO. HA MENUDO HA POSADO PARA USTED.

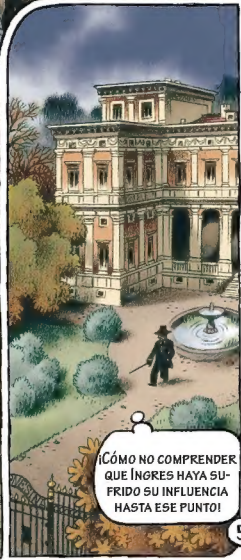


"¡ME PONEN EL VELLO DE PUNTA! SEGÚN ÉL, SU RETRATO PARECÍA UN EMBRIÓN DE ÁNGEL TRAGADO POR UN EPICÚREO QUE LO HABRÍA TOMADO POR UNA OSTRA... NO ME IMPORTÓ, TENÍAS ALGUNAS MONEDAS EN EL BOLSILLO Y PUDE SUBIR HASTA ROMA. SOÑABA CON VISITAR LA VILLA FARNESIA..."



Y LO QUE DESCUBRÍ, LO CONFIESSO, ME CONMOCIONÓ.

TANTA GRACIA, TANTA BELLEZA... ¡POR DIOS, QUE YO NO HAYA DESCUBIERTO A RAPHAEL ANTES!



¡CÓMO NO COMPRENDER QUE ÍNGRES HAYA SUFRIDO SU INFLUENCIA HASTA ESE PUNTO!

5





ME ALOJABA EN CASA  
DE UN LUGAREÑO,  
UN BUEN HOMBRE  
QUE NO SABÍA NADA  
DE PINTURA, PERO  
QUE TENÍA LA  
GENTILEZA DE  
ESCUCHARME...

¿ROMA NO LE INSPIRA?  
NUNCA LE VEO SALIR CON  
SUS APAREJOS.

AQUÍ ES TODO  
TAN BELLO...

¿PARA QUÉ PINTAR  
CUANDO SE TIENE  
TANTO PLACER EN  
MIRAR?

VEA A  
SU ESPOSA...  
EN ITALIA,  
CADA MUJER QUE  
TE ENCUENTRAS  
ES UNA SANTA DE  
RAPHAEL...

LA REDONDEZ DEL SENO...  
LA MANITA REGORDETA QUE  
LO ACARICIA...

ACABO DE ENTENDER  
QUÉ ES LA PINTURA... Y CUÁN  
DIFERENTE DEBO TRABAJAR.

MONSIEUR  
QUE FA BIEN.

LAMENTO  
NO HABER  
DESCUBIERTO ANTES  
SU MARAVILLOSO PAÍS.

6



ANTES DE VOLVER A PARÍS, PASÉ UNOS  
DÍAS CON MI AMIGO CÉZANNE. ÉL HABÍA  
ALQUILADO UNA CASITA EN L'ESTAQUE...

¿ME ESTÁS  
DICRIENDO  
QUE SIGUES  
MI EJEMPLO,  
QUE TE APARTAS DEL  
IMPRESIONISMO?

TE ASEGURO, PAUL, QUE ESTE  
VIAJE ME HA ABIERTO LOS OJOS.  
¡HE DE CAMBIAR MI ESTILO!

QUE TE APARTAS DEL  
IMPRESIONISMO?

SIENTO, ¿CÓMO DECIRLO?,  
CREO, SÉ QUE HE LLEGADO  
AL LÍMITE... NECESITO  
SEGUIR BUSCANDO.

BUSCAR ES NUESTRA  
RAZÓN DE SER Y NUNCA  
PERDER LA PASIÓN. ¡ELLA  
ES LA QUE NOS MANTIENE  
CON VIDA!



¿TE GUSTA EL SITIO?

ABSOLUTAMENTE. ¡ESAS  
PEÑAS SON ESPLÉNDIDAS!

¡AY, PAUL! ¿QUÉ SERÍAMOS  
SIN LA NATURALEZA?



¡CARAMBA! ¿CÓMO LO HACES?  
TE BASTAN DOS TOQUES DE COLOR  
PARA QUE SEA PERFECTO.

¡BAH, SI TE  
PARECE! PERO  
YO NUNCA ESTOY  
SATISFECHO.

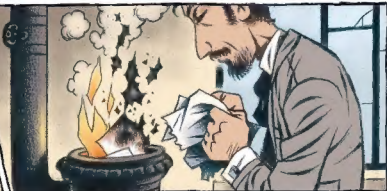


RAPHAEL, INGRES...  
COMPRENDIERON LA  
IMPORTANCIA DEL  
DIBUJO. YO ME  
DOY CUENTA DE  
QUE NO SÉ  
DIBUJAR.

EL DIBUJO, SÍ...  
A MÍ SOLO ME  
INTERESAN LOS  
VOLUMENES.  
ENCONTRAR  
LOS VOLUMENES,  
AUGUSTE. ¡LOS  
VOLUMENES!

DE REGRESO A PARÍS, ME DEDICUÉ A LOS RETRATOS QUE ME HABÍAN ENCARGADO AQUEL AÑO. EL DINERO QUE ME REPORTARON ME PERMITIÓ TRABAJAR...

EN MI NUEVO ESTILO. PUVIS DE CHAVANNES ME HABÍA PRESENTADO A UNA JOVEN MODELO Y TENÍA EN LA CABEZA UNA IDEA DE PINTURA... BUSCABA, SEGUÍA BUSCANDO...



NO IMPORTA LO QUE DIGA DURAND-RUEL. TENGO QUE CAMBIAR MI PINTURA...

TENÍA UNA IDEA BASTANTE  
PRECISA: UNA PAREJA DE  
BAILARINES. DECIDÍ HACER  
POSAR A MI AMIGO PAUL L'HÔTE  
Y ESA JOVEN MODELO. NO TENÍA  
NI 18 AÑOS. ¡Y QUÉ BELLEZA!

¿ERA ELLA,  
VERDAD?

SÍ, MI JOVEN  
AMIGO...



BAILE EN BOUGIVAL  
MARCÓ EL GRAN CAMBIO  
DEL SR. RENOIR. MÁS  
DIBUJADO, MÁS "INGRESCO",  
ME ATREVERÍA A DECIR.  
YO NO ESTABA ENTU-  
SIASMADO, PERO...

PERO,  
SIN EMBARGO,  
CONFÍO EN MÍ.  
HASTA EL PUNTO  
DE ENCARGARME  
DOS CUADROS  
PARA ADORNAR  
SU PISO.



SÍ. Y CABEZÓN COMO ES  
USTED, TENÍA EN LA CABEZA  
HACER DEPENDER EL UNO  
DEL OTRO...

BAILE EN LA CIUDAD Y  
BAILE EN EL CAMPO...  
UNA BUENA IDEA,  
LO CONFIESSO...



¡CON MIS DOS MODELOS  
FAVORITOS!

¿POR QUÉ NO CAMBIAR?



LOS ARTISTAS,  
YALO DESCUBRIRÁ,  
MACHACAN EL TEMA  
CUANDO LO NCUESTRAN...  
CUANDO ENCUENTRAN  
A SU MUSA...

NO CESAN DE  
ACARICIAR SU  
PERFIL SOBRE  
LA TELA.



TAMBIÉN TENÍA A NUESTRA  
QUERIDA ALINE, QUE  
FORMABA PARTE DEL  
DESAYUNO DE LOS REMEROS.

SÍ, ALINE...  
DIEZ AÑOS YA...  
ESA ÉPOCA ME PARECE  
TAN LEJANA...





CUANDO LO PIENSO, AQUEL AÑO DE 1883 FUE UN DESBARAJUSTE  
PARA MÍ EN MI ARTE, EN MI VIDA... MONTMARTRE YA NO ES LO QUE  
ERA... ERA... ERA UN PUEBLO TRANQUILO...

ES USTED MUY BUENA,  
QUERIDA. NO SOLO SU  
"COCIDO" ES UNA DELICIA,  
ADEMÁS ME MIMA CON  
UN TENTEPIÉ...

¡ESO ME INCOMODA!

¡TA TA TA!  
¡CON ESTE FRÍO  
NO HAY QUE  
ABANDONARSE!



HASTA MAÑANA, DOÑA  
CAMILLE, Y GRACIAS  
DE NUEVO.



¡ACHAA!



¿QUÉ LE PASA A  
SU HOMBRECITO?  
PARECE ESTAR MUY  
MAL.

SE HA  
PATEADO LA CALLE  
TODO EL SANTO DÍA  
CON ESTE TIEM-  
PO. HA PILLADO  
UN CATARRO.



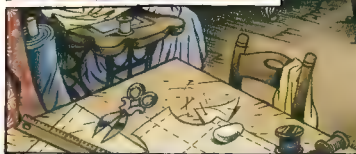
TOMA, MAJO,  
TENGO PAN Y QUESO.  
ESTO TE RESTABLECERÁ.

¡QUÉ GÜENO ES EL SEÑÓ  
RENOIR! ¿EH, CHAVALI

GRACIAS,  
SEÑÓ...











¿BUSCA USTED  
MODELO?

No. No por  
ahora.

ESTOY BUSCANDO  
UN VESTIDO...



ALGO ELEGANTE,  
CLARO... BLANCO  
PREFERENTEMENTE,  
PERO SOBRE TODO  
POCO CARO.

¿AHORA SE HACEN  
PAGAR LOS VESTIDOS  
ESAS BURGUESAS QUE  
USTED RETRATA?



¡CIELOS!  
¿ES QUE NO  
TIENEN NADA  
QUE PONERSE  
LAS POBRES?

¡AJAJI NO. DEJO LOS  
RETRATOS POR AHORA.  
TENGO OTRA COSA  
EN MENTE.



¿EL QUÉ?

USTED SABE QUE NO ME GUSTA  
DESVELAR MI TRABAJO HASTA  
QUE NO ESTÉ ACABADO.

¿BUENO, CREE QUE TIENE UN VESTIDO  
QUE ME PUDIERA CONVENIR?

¡CUANDO  
LA PATRONA  
NO ESTÁ,  
NO PODEMOS  
HURGAR EN  
SUS COSAS!

TIENE UN MONTÓN  
DE ANTIGUALLAS,  
LE ENCONTRAREMOS  
UN VESTIDO A  
SU GUSTO.

TENGO PRISA POR  
DEDICARME A ESE  
CUADRO...

¿TENDRÍA TIEMPO USTED  
DE HACER RÁPIDAMENTE LOS  
RETOQUES NECESARIOS?

**CLOTHILDE!!**

LO ENCONTRARÁ, AUNQUE  
TENGA QUE PASARSE LAS  
NOCHES EN ELLO.

¡EN BUENA  
HORA!

¡PERFECTO,  
ALINE! SE LO  
AGRADEZCO.

¿PUEDO LLEVARLE ALGUNOS  
MAÑANA AL TALLER, SI  
QUIERE?

RISTE+VINS

SUPUSE QUE ALINE ESTABA DECEPCIONADA POR QUE YO NO NECESITASE DE SUS SERVICIOS PARA MI CUADRO, PERO TUVO LA BONDAD DE TRAERME ALGUNOS VESTIDOS...

¡ENTRE, POR FAVOR! VEAMOS ESAS MARAVILLAS.

ENCONTRAMOS 3 QUE PODRÍAN HACER EL SERVICIO...



¿ES SU NUEVA MODELO?

NO EXACTAMENTE. POSA PARA "BOUGIVAL".



¡AY, LA VALADE! CUENTAN QUE ESTABA TAN BEBIDA LA OTRA NOCHE QUE NO SE TENÍA EN PIE...









AÚN TENGO TANTO  
QUE APRENDER,  
TANTOS VIAJES  
POR HACER,  
TANTAS COSAS  
POR DESCUBRIR...



¡VAMOS MI QUERIDA  
ÁLNE, USTED ES UNA  
CHICA BONITA! LEVANTE  
EL ÁNIMO, LA PREFIERO  
ALEGRE.

LE ASEGURO QUE  
POSARÁ DE NUEVO

¿ESOS VESTIDOS  
TAN FINOS SON  
PARA LA VALADE?

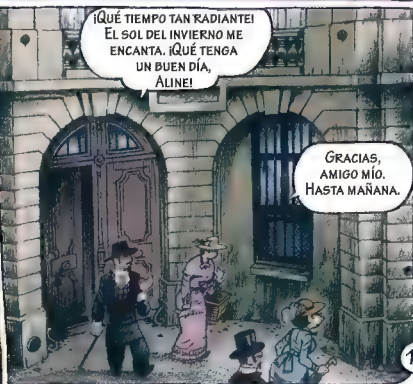


SÍ. HARÉ MI ELECCIÓN  
Y, SI LE PARECE BIEN,  
PASAREMOS MAÑANA  
JUNTOS PARA LOS  
RETOQUES.

AHORA, SI ME DISCULPA,  
TENGO QUE VER A UN  
AMIGO.



DESPUÉS DE  
USTED, QUERIDA...



¡QUÉ TIEMPO TAN RADIANTE!  
EL SOL DEL INVIERNO ME  
ENCANTA. ¡QUÉ TENGA  
UN BUEN DÍA,  
ÁLNE!

GRACIAS,  
AMIGO MÍO.  
HASTA MAÑANA.







¿ME LLEVAS A  
ALMOZAR A LA  
MANTEQUERÍA?

SÍ, Y LUEGO NOS PASAREMOS POR  
EL ESTUDIO. ME GUSTARÍA HACER  
ALGUNOS BOCETOS Y QUE TE  
PROBASES UNOS VESTIDOS  
PARA "BAILE EN LA CIUDAD".



¡OH,  
AUGUSTE,  
ERES UN  
AMORI

Y HE VISTO UN  
SOMBRERO PRECIOSO  
DONDE LA TÍA HENRIOT.  
¡ME IRÍA COMO UN  
GUANTE!

¡QUÉ IDEA!

NO LO DICES BIEN...  
PARA ESTE CUADRO,  
NO LLEVARÁS UN  
TOCADO... PERO SI  
GUANTES LARGOS.



LAS DAMAS ELEGANTES LOS  
LLEVAN SIEMPRE PARA IR AL  
BAILE.



EN ESTE CUADRO TÚ SERÁS  
UNA DE ELLAS DEL BRAZO  
DE UN LECHUGUINO.

¡LA CONDESA  
DE VALADE!



JA JA.  
¡LA CONDESA  
DE VALADE!

ES VERDAD QUE  
ELLA SE HACÍA  
ILUSIONES.

JA  
JA.



TENÍA UNA  
ELEGANCIA  
NATURAL...

¡TANTA  
GRACIA!

SÍ, SEÑORES,  
UNA GRACIA TAL!



¿NOS TRAE LO MISMO,  
EUGENE?

EEH...  
NADA PARA MÍ,  
GRACIAS. MI FAMILIA  
DEBE ESTAR IMPACIENTE.



LE HARÉ LLEGAR  
2000 FRANCOS MAÑANA,  
AMIGO MÍO, Y ESPERO QUE  
ESE VIAJE A BEAULIEU  
LE VENGA MUY BIEN.

GRACIAS, QUERIDO  
PAUL. LE PROMETO  
ACABAR EL CUADRO  
LO ANTES POSIBLE.



ALLÍ, SÉ QUE TENDRÉ  
LA INSPIRACIÓN NECESARIA  
PARA PINTAR ALGUNOS MÁS,  
CUENTE CONMIGO.

NO ESPERO  
MENOS DE USTED,  
AMIGO MÍO. ESTA  
EXPOSICIÓN SERÁ,  
ESTOY SEGURO,  
UN PELOTAZO.



SIGAN BIEN, SEÑORES.  
Y USTED, QUERIDO ERIK,  
OLVÍDESE DE LAS CRÍTICAS.  
ESTÁ EN EL BUEN CAMINO.  
CRÉAME.

GRACIAS  
POR SUS  
ÁNIMOS,  
SEÑOR  
DURAND-RUEL.

20





NINGUNA OTRA COMO  
ELLA CAPTABA ASÍ LA LUZ.  
MARIE CLEMENTINE TENÍA,  
ADEMÁS, UNA RARA  
PACIENCIA...



SI PUDIERA METER EL BRAZO  
BAJO MIS ENAGUAS,  
YA NO TENDRÍA HORMIGUEO.



BUENO,  
CREO QUE SEGUIREMOS  
MAÑANA...  
HAY MENOS  
LUZ.





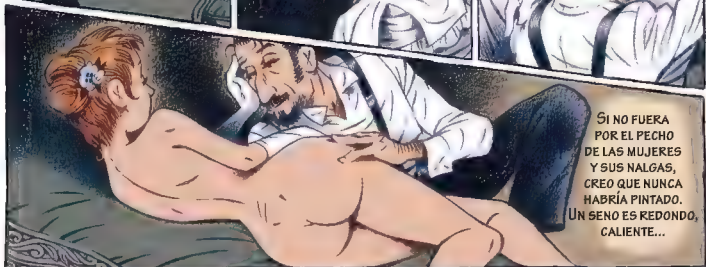


ERES  
TAN JOVEN...  
TAN BELLA...



¡NO PIENSAS  
MÁS QUE  
EN EL  
SEXO!

¡Y EN LA  
PINTURA! LAS  
DOS COSAS  
VAN JUNTAS.



SI NO FUERA  
POR EL PECHO  
DE LAS MUJERES  
Y SUS NALGAS,  
CREO QUE NUNCA  
HABRÍA PINTADO.  
UN SENO ES REDONDO,  
CALIENTE...



Y LOS TUYOS ME  
VUELVEN LOCO.

¡AY, MI  
RENOIR!





ESA NOCHE, YO TENÍA UNA CITA EN EL CAFÉ "LA NOUVELLE ATHÈNES" CON MONET. TENÍAMOS LA COSTUMBRE DE REUNIRNOS SIN DAMAS PARA HABLAR DE PINTURA...

¡PERO ES QUE  
TE VAS A ABURRIR!

¿Y SI A MÍ, POR EJEMPLO,  
ME INTERESASE  
OÍR CHARLAR  
DE PINTURA?

¡VALE,  
MARIE CLEMENTINE!  
¡VALE!

¡SOY LIBRE Y YO  
DECIDO LO QUE  
QUIERO HACER!

NUNCA HE CONOCIDO  
A UNA MUJER  
TAN CABEZONA  
COMO TÚ!

TODOS LOS LUNES  
SE CELEBRABA  
EN LA PLAZA  
DE PIGALLE  
EL MERCADO  
DE MODELOS...



¿CREES QUE ELLAS  
SE PREOCUPAN POR  
LA VIDA QUE LLEVO  
CON MI MADRE EN  
UN CUCHITRIL?

¡CADA UNO SE LAS ARREGLA  
COMO PUEDE!

LO SÉ DEMASIADO BIEN,  
POR DESGRACIA. PARÍS ESTÁ  
LLENO DE MISERIA.









LE TRAIGO DOS VASOS. USTED TIENE SU BOTELLA, SEÑOR MONET.

LA SEÑORITA TOMARÁ SEGURAMENTE OTRA COSA. ¿QUÉ BEBERÁ USTED?

LA ABSENTA ME VA BIEN, GRACIAS.



¿BUENO, CÓMO VAS CON ESOS CUADROS?

LA COSA AVANZA... HAGO BOCETOS

TODAVÍA, PERO PRONTO VOY A EMPEZAR A PINTAR. ¿Y TÚ?



CON ESTE MALDITO TIEMPO, HAGO NATURALEZAS MUERTAS. HEHO DE MENOS PINTAR AL AIRE LIBRE... Y PINTAR A TU LADO TAMBIÉN...

YO IGUAL, CLAUDE, PERO TÚ SABES CUÁNTO ME GUSTA TRABAJAR EN EL ESTUDIO.



SÉ QUE ALGUNOS DE NUESTROS AMIGOS SE MOLESTAN POR HABERME ALEJADO DE NUESTRO MOVIMIENTO, PERO ESO FORMA PARTE DE MI EVOLUCIÓN.

CADA UNO HA DE EVOLUCIONAR, AMIGO MÍO. Y APRECIO TU NUEVA MANERA... ESOS COLORES MÁS CLAROS, MÁS SUTILES...

¡MENOS PINTURA A TOMATAZOS!



CUANDO TE DECÍA QUE ELLA TENÍA UNA OPINIÓN DE TODO... ¿BUENO, POR DÓNDE ÍBAMOS?

NO LO SÉ...



¿SABES QUE NOS INSTALAMOS EN GIVERNY A FINALES DE FEBRERO? CADA VEZ TENGO MÁS GANAS DE PINTAR SERIES DE PAISAJES...

¡CÓMO ENVIDIO TU ESPÍRITU DE LUCHADOR!

¡QUÉ IDEA!



SERIES DEL MISMO PAISAJE...  
¡QUÉ INTERESANTE! ME GUSTAN  
LOS RETRATOS...

NO ENTIENDO SU  
PUNTO DE VISTA...

DEBERÍAS  
DEJAR DE  
BEBER.  
CREO...



¡OH, DÉJAME EN PAZI  
SÍ, SERIES, SERIES...  
ES COMO SI TE  
DEDICARAS A  
PINTAR LA MISMA  
FLOR A HORAS  
DIFERENTES...  
¡NO IMPORTA,  
SIEMPRE ES  
LA MISMA FLOR!



NO SE QUIVOQUE, LA  
LUZ LA TRANSFORMA  
HASTA EL INFINITO.



MI POBRE CLAUDE, ELLA ESTÁ  
COMPLETAMENTE BORRACHA Y LO MÁS  
SABIO SERÍA QUE YO LA LLEVARA CON  
SU MADRE...

¡VOY CONTIGO!



VAMOS, MARIE  
CLEMENTINE, MAÑANA  
TENEMOS UN DURO  
DÍA DE TRABAJO.

¡TRABAJAR,  
TRABAJAR!  
TENGO GANAS  
DE DIVERTIRME.



¿DÓNDE  
VAMOS?

TE  
LLEVAMOS...

¿Y DESDE  
CUÁNDO  
NECESITO  
CARABINAS?

30





¿QUÉ LECHES HACE  
LA VALADE, VA TOCADA-  
DEL ALA?

SÍII. Y AÚN  
ME APETE UNA COPA  
Y CACHONDEO.



HE ACABADO  
MI FIESTA. LOS CABALLEROS  
DEL BIDET HAN PREFERIDO  
QUEDARSE  
AL CALOR.

¡VAMOS A PEGARNOS  
UN COPAZO AL RATMORTI

¡ADELANTE, LOS  
AMIGUETESI



MARIE CLEMENTINE,  
MAÑANA POSAS Y VAS A  
TENER UN ASPECTO...

¡OOOH, POSAR, POSAR...  
¡QUÉ PESADITO  
CUANDO TE PONES!



¡YO HAGO  
LO QUE QUIERO!

¡Y UN DÍA, YO TAMBIÉN SERÉ  
PINTORA! PUEDE QUE INCLUSO  
TÚ POSES PARA MÍ.

¡POR UN  
SOMBRERO!

AH, NO LE FALTA TEMPERAMENTO  
A ÉSA... ¡PERO, DIOS, QUÉ GUAPA  
ES!

CIERTO.  
SIENTO QUE LAS  
HAYAS CONOCIDO  
EN UN MAL DÍA...

DEMASIADA ABSENTA  
ENTURBIA SU  
DISCERNIMIENTO.

ÉLLA, GENERALMENTE, TIENE UNA  
CRÍTICA MÁS AFINADA REFERENTE  
A LA PINTURA QUE LAS TONTERÍAS  
QUE HA PROFERIDO ESTA NOCHE.

ESCUCHAR...  
OBSERVAR...  
TODO NOS  
ENRI-  
QUECE.


Y ESA HISTORIA SUYA DE  
LAS SERIES DE FLORES... ¿OYE,  
POR QUÉ NO? PUEDE SER UN TEMA  
INTERESANTE.

¡JA JAI GUÁRDATE ESO PARA CUANDO  
SEAS VIEJO, CUANDO LAS PIERNAS NO  
TE AGUANTEN MÁS VIAJES.

¿QUIÉN SABE? LA NATURALEZA ES EL  
MÁS HERMOSO DE LOS ESTUDIOS Y,  
EN GIVERNY, PIENSO QUE ME METERÉ  
A JARDINERO.


ESPERO QUE VENGAS A  
PASAR TIEMPO CONMIGO.

CON MUCHO GUSTO,  
MI QUERIDO CLAUDEI.




ANTES DE ESO, ME GUSTARÍA  
ACABAR ESOS DOS CUADROS.

TENGO GANAS DE VERLOS. CON TU  
RADIANTE MODELO Y EL TALENTO QUE  
TIENES PARA TRANSCRIBIR  
LAS EMOCIONES DE UN  
ROSTRO...



ESO SIN OLVIDAR EL QUE TIENES PARA  
TRANSCRIBIR LA CURVA DE UNA NALGA.  
¡JA JAI! CUÁNDO SON TAN BONITAS  
COMO LA CARA...

¡JA JAI!  
HAY QUE SABER ESTUDIAR  
TODOS LOS DETALLES  
PARA PINTARLOS BIEN.



¡JA JAI  
COJAMOS ESE COCHE  
Y TE DEJO EN TU CASA.

MUY AMABLE, PERO NECESITO  
CAMINAR UN POCO AÚN.





EN LA PRIMAVERA, CASI HABÍA TERMINADO MIS BOCETOS DE "BAILE EN EL CAMPO" Y ESTABA A PUNTO DE PLASMAR EL TEMA SOBRE EL LIENZO. LLEVÉ A MARIE CLEMENTINE DE PASEO UN DOMINGO AL CHATOU...

¡TENGO UN HAMBRE DE LOBO!

¡EN BUENA HORA! ME ENCANTA QUE TE REDONDEES. Y CON ESTE SOL SE TE PONEN LAS MEJILLAS SONROSADAS, COMO A MÍ ME GUSTA PINTARLAS.



PRONTO SERÁ MEDIODÍA. CAILLEBOTTE Y LESTRINGUEZ NOS ESPERAN DONDE FOURNAISE.



¡HOHE, AUGUSTE!



35

NO ME ESPERABA QUE ALINE ESTUVIERA ALLÍ, Y MUCHO MENOS LO QUE VIÓ DESPUÉS...

¿QUIEREN  
COMPARTIR  
NUESTRO  
PIC-NIC?

ALMOZAMOS DONDE  
EL PADRE FOURNAISE. ¿NOS REUNIMOS  
LUEGO PARA BAILAR?

CAILLEBOTTE Y LESTRINGUEZ NOS  
ESPERAN. ¿USTED POSÓ ALLÍ CON  
ELLOS PARA EL ALMUERZO DE LOS  
REMEROS?

¡MUY A  
GUSTO!

¿QUÉ LE PARECE LE SOMBRERO  
QUE AUGUSTE ME  
HA REGALADO  
PARA SU  
PRÓXIMO  
CUADRO?

¿UNA TELA NUEVA?

¡AY,  
LAS MUJERES!  
MÁS VALE  
TENERLAS  
EN PINTURA.

¡OH!  
¿NO LO SABÍA?

¡BUENO, VAMOS  
A ALMOZAR!

PASARÉ A VERLA  
PRONTO, ALINE.

TENGO MUCHO TRABAJO  
EN ESTE MOMENTO.  
TENEMOS MÁS DE  
SEIS VESTIDOS  
ENCARGADOS.

¡POBRE!  
POR SUERTE  
HEMOS TOMADO  
OTRA COSTURERA.

HUMMM... EEEH...  
BUENO, BUEN  
APETITO.

NI ME ESPERABA DESPUÉS LO QUE ACONTECIÓ  
UNOS DÍAS DESPUÉS...

¡OH, QUÉ  
VESTIDO TAN  
MONO!

ME ALEGRA QUE LE GUSTE.  
¿Y USTED, SEÑOR REONIR,  
ES ESTO LO QUE QUERÍA?

ME PARECE  
PERFECTO,  
PERO ME  
DARÉ MEJOR  
CUENTA CUANDO  
SE LO PRUEBE.



¡METE TRIPA,  
NENAI

¡NO PUEDOI  
ES MUY  
CEÑIDO.

PUES YO HE TOMADO BIEN  
LAS MEDIDAS. ¡QUÉ YO  
CONOZCO BIEN MI OFICIO!

HAS ENGORDADO  
MUCHO Y YO NO TENGO  
MEDIOS PARA  
OTRO VESTIDO.

CREÍA QUE  
TE GUSTABAN  
LAS REDON-  
DECES.

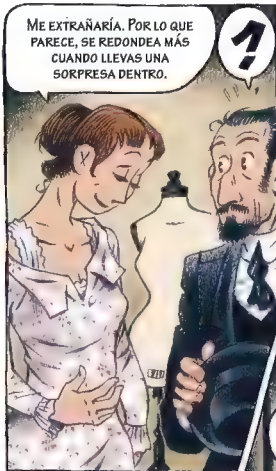


NO SE PREOCUPE.  
UNOS DÍAS DE AYUNO  
Y ELLA VOLVERÁ  
A ENTRAR EN ÉL.

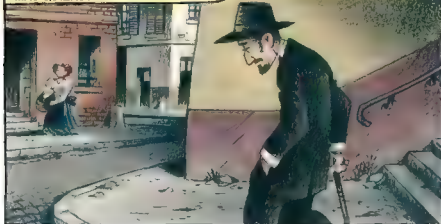


37





¡AQUELLA NOTICIA ME DESCONCERTÓ. ¿PUDIERA SER YO EL PADRE DEL FUTURO NIÑO? YO NO TENÍA NINGUNAS GANAS EN AQUEL MOMENTO DE FUNDAR UNA FAMILIA. MI ÚNICO DESEO ERA COMENZAR Y ACABAR AQUEL CUADRO. ¿Y CUÁNTO TIEMPO ME LLEVARÍA? ¿NUEVE, DIEZ MESES, MÁS QUIZÁS?

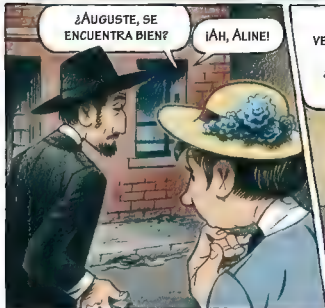


¿AUGUSTE?



¿AUGUSTE, SE ENCUENTRA BIEN?

¡AH, ALINE!



NO ME GUSTA VERLE ASÍ. PARECE ANGUSTIADO. ¿OCURRE ALGO GRAVE?

GRAVE... SÍ... Y NO, SIN DUDA. MARIE CLEMENTINE NO PODRÁ POSAR DURANTE MUCHO TIEMPO, ESPERA UN HIJO.



ME HE ENTERADO.

ESTOY MUY PREOCUPADO. DURAND-RUEL ESPERA ESE CUADRO Y YO HE DE CUMPLIRLO. ESTOY... ATASCADO.



YO... SI USTED QUIERE, PODRÍA QUIZÁS... REEMPLAZARLA...

¿DE VERDAD? ¿ACEPTARÍA USTED?



MARIE CLEMENTINE NO SALÍA DE SU CASA. AL ENTERARSE DE QUE ALINE LA REEMPLAZARÍA, ELLA ESTABA, ESO ME DIJERON, PRESA DE UNA RABIA LOCA. LE CONTABA A TODO EL MUNDO QUE EL PADRE DE SU HIJO LA TENÍA ABANDONADA...

¿Y TÚ QUÉ PIENSAS HACER?

SI YO LO SUPIERA...



AUNQUE NUNCA LO HAYAS CONTADO, SÉ MUY BIEN LAS RELACIONES QUE MANTUVISTE CON ELLA. ¿ERES TÚ EL PADRE?

CONFIEGO QUE ES MUY POSIBLE...



Y NO TENGO GANAS DE SERLO.



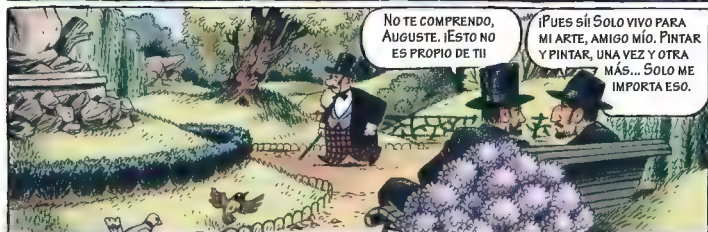
¿SABES QUE ELLA VA CONTANDO QUE YA TIENES DOS HIJOS? ¡ESA CHICA ESTÁ LOCA DE ATARI ADÉMÁS, AHORA SE HACE LLAMAR MARÍA.



¡AY, AMIGO MÍO, SI TÚ SUPIERAS... NO ESTÁ TAN CHIFLADA...

¿QUÉ QUIERES DECIR?









SI ME HE ENTERADO BIEN,  
PRONTO VUELVO A POSAR...  
CON ALINE.

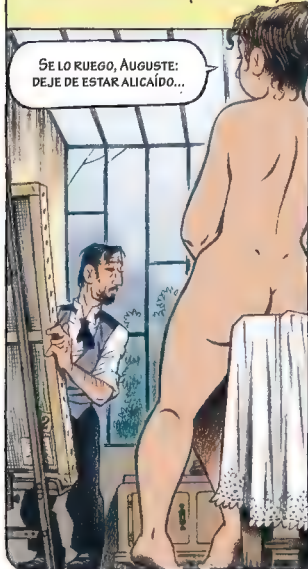
EXACTO.



ME FALTA BLANCO DE ZINC, IRÉ A  
COMPRARLO MAÑANA... Y ES PRECISO  
QUE HAGA AÚN ALGUNOS BOCETOS DE  
ALINE. DIGAMOS QUE EL JUEVES,  
¿TE VIENE BIEN?

SI TE CONVIENE A  
TI, A MÍ ME VALE.

ALINE HABÍA RECOGIDO TODOS LOS CHISMORREOS  
QUE CORRÍAN POR LA COLINA (MONTMARTRE)...

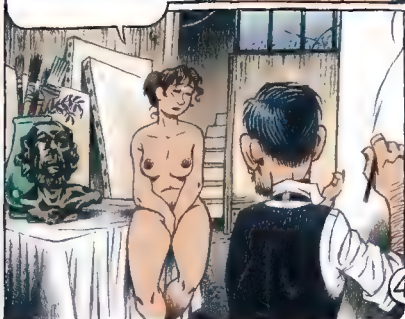


SE LO RUEGO, AUGUSTE:  
DEJE DE ESTAR Alicaído...

ELLA SE ACUESTA  
CON BOISSY Y TAMBIÉN  
CON MIGUEL UTRILLO.  
AL PARECER, UN DÍA PUVIS  
LA SORPRENDIÓ HACIÉNDOLO  
CON SU MEZCLADOR  
DE PIGMENTOS...  
¡PUEDO QUE INCLUSO  
EL PROPIO PUVIS DE CHAVANNES  
SEA EL PADRE!



MI MADRE HA OÍDO DECIR  
QUE ELLA PRESUME DE QUE ESE  
NIÑO TENDRÍA TANTOS PADRES  
COMO ELLA AMANTES.



42

CRÉAME, AUGUSTE: OLVIDE ESAS  
TONTERÍAS. ELLA SOLO QUIERE HACERLE  
DAÑO.

NO PIDO MÁS QUE  
PODER CREEERLA,  
ALINE.

YO SOLO DESEO SU BIEN.  
USTED LO SABE.

ES USTED  
TAN BUENA...

YO CUIDARÍA DE  
USTED, ESTARÍA  
A SU LADO...

NO LLORE, AMIGA  
MÍA. SE LO RUEGO.

LE AMO.  
LE AMO TANTO...

LE AYUDARÉ  
A CONVERTIRSE  
EN EL MEJOR DE  
LOS PINTORES.  
SE LO PROMETO,  
AUGUSTE.

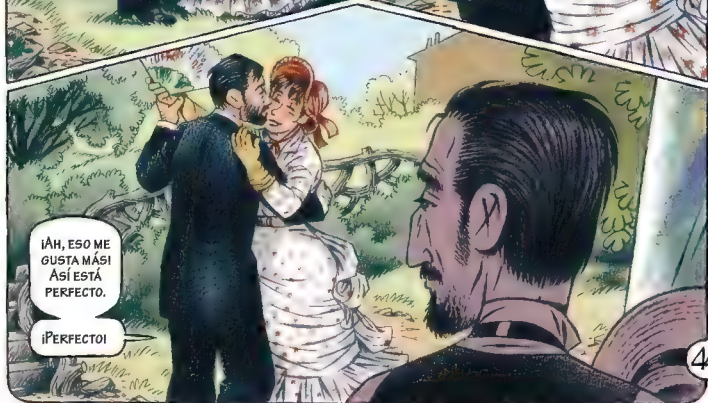
MI QUERIDA  
ALINE...



¿PAUL,  
QUIERES DEJAR  
DE MOVERTE?



¡Y APARTA LAS  
MANOS DEL CULO  
DE MI FUTURA  
ESPOSA!



¡AH, ESO ME  
GUSTA MÁS!  
ASÍ ESTÁ  
PERFECTO.

¡PERFECTO!

Y YA ESTÁ, JOVEN. EL TIEMPO HA PASADO Y ALINE HA ACABADO POR COMPRENDER QUE SUS CELOS NO TENÍAN RAZÓN DE SER. Y YO HE PODIDO, DE VEZ EN CUANDO, VOLVER A LLAMAR A CLEMENTINE PARA ALGUNOS CUADROS...



COMO LE HE DICHO: ERA UNA MODELO... UN ÁNGEL, UNA DIOSA... COMO MUJER, LE PONDRÍA A USTED EN GUARDIA...

¡ESO FUE HACE 10 AÑOS! ERAN TIEMPOS REVUELTOS.



¡BAH! COMO A ELLA LE GUSTABA DECIR: TENÍA TALLA PARA AMAR A VARIOS HOMBRES A LA VEZ.



DESPUÉS DE MÍ, ESTUVO ESE ENANO DE LAUTREC, LUEGO SU AMIGO GAUZI...



¡AHÓRREME LOS DETALLES! POR FAVOR.

ELLA YA NO ES MARIE CLEMENTINE, NI MARÍA LA MODELO. ¡ELLA ES SUZANE VALADON!

BIEN LO SÉ...

¡Y YO ME CASARÉ CON ELLA, SEÑOR! NO HAY UNA MUJER MÁS DIVINA.

CIERTO, JOVEN. Y LES DESEO SINCERAMENTE MUCHA FELICIDAD.







DODO & BEN RADIS: 2015.

# Pierre-Auguste Renoir

*Nacido el 25 de febrero de 1841 en Limoges  
y muerto el 3 de diciembre de 1919 en Cagnes-sur-Mer*



# Pintor de la alegría de vivir

Impresionista de primera hora, Renoir siempre cultivó la ambigüedad de los que buscan la fama sin parecerlo. Sus años de formación en un taller de pintura sobre porcelana le convencieron de que no existía en realidad ninguna frontera entre la pintura y la decoración. Su pasión por el mundo de los bailes y los merenderos, representados con colores cálidos y brillantes y la mirada cariñosa que posa en el mundo popular hacen de él el pintor de la felicidad y de la alegría de vivir por excelencia. Explorando, en los años alrededor de 1880, una vena clásica marcada por Ingres y Raphael, Renoir deja poco a poco a un lado el paisaje para interesarse casi en exclusiva por los retratos. El enorme éxito de público que encuentra a partir de la década de 1890 corona una pintura luminosa cuyo recuerdo marca profundamente a las vanguardias de la primera mitad del siglo XX.



Retrato de Pierre-Auguste Renoir por Frédéric Bazille, 1867.  
Óleo sobre tela, 110 x 100 cm  
París, Museo d'Orsay

La gran amistad lea a los dos pintores que comparten un taller de la calle La Condamine de París entre el 1 de enero de 1868 y el 1 de mayo de 1870

## DE LA PORCELANA A LAS BELLAS ARTES

Pierre-Auguste Renoir vio la luz en Limoges y creció en una familia modesta de siete hijos. Solo tenía 5 años cuando sus padres fueron a París en busca de mejores condiciones de vida. A pesar de la importancia de la porcelana en la región, el Limousin ve deteriorarse su economía de modo brutal a mediados del siglo XIX. Pero su avatismo atrapa al muchacho, que, a la edad de ayudar a sus padres, se integra en París en un taller de pintura sobre porcelana en calidad de aprendiz. El adolescente, de 13 años, decora vasos y platos y se perfecciona a la vez siguiendo cursos de dibujo. En la misma época, el joven Renoir se une al coro de la iglesia de Saint Eustache y estudia canto con Charles Gounod. Prueba de la apertura de miras de sus padres quienes, a pesar de su relativa falta de instrucción, no se oponen en ningún momento a las elecciones artísticas de su hijo. En 1858, la generalización de la mecanización en los procesos de pintura sobre porcelana entraña el cierre del negocio de los hermanos Levy en el que el joven estaba empleado.

A los 17 años, Renoir pierde su única fuente de ingresos pero dispone, para su corta edad, de una muy sólida experiencia como pintor y dibujante, al punto de encontrar con rapidez un puesto de pintor de abanicos. Cuatro años después, el artista en ciernes, que quiere a cualquier precio "convertirse algún día en pintor", entra en el taller de Charles Gleyre de la Escuela de Bellas Artes de París. Se forma durante dos años y medio en una visión académica y tradicional de la pintura, donde la composición está pensada como el esqueleto del cuadro. Contrariamente a Claude Monet que, una vez coronado por el éxito, renegará de sus profesores, Renoir expresará toda su vida una profunda gratitud por los que le enseñaron los rudimentos de su oficio. Pasados cincuenta años, ocurrirá que se presentará aún como un "alumno de Gleyre". Justo reconocimiento cuando sabemos que es precisamente en el taller de este eminente profesor donde el joven pintor conoce a Sisley, Bazille y Monet. Este último, con el que Renoir gusta de pintar en el bosque de Fontainebleau, le presentará después a Pissarro y a Cézanne. En cuanto a la amistad que le liga a Bazille, es además muy sincera, puesto que los dos artistas hasta compartirán un taller y se retratarán mutuamente en numerosas ocasiones.

## EN LOS ORÍGENES DEL IMPRESIONISMO

En sus inicios, Renoir y sus amigos no juran más que por Édouard MManet, diez años mayor. Admiran también a Coubert, Delacroix y Corot. En casa de su amigo Jules Le Coeur, pintor también, Renoir conoce a Lise Tréhot, que se convierte en su modelo además de en su amante. Como se recuerda en el álbum, la joven le da dos hijos que el pintor no reconocerá oficialmente. Esta paternidad escondida no fue verdaderamente revelada y probada hasta 2002 por dos historiadores con ocasión de una exposición retrospectiva del pintor en Brasil.

Sabemos sin embargo que Renoir mantuvo relaciones regulares con su hija oculta Jeanne, fallecida en 1934, a la que reflejó en su testamento antes de morir en 1919. Podemos entonces suponer bien que, bajo el velo de este pesado secreto de familia, Renoir amó profundamente a aquella Lise que marcó muchas de sus obras de los años 1860-1870. Pero para este ambicioso artista de apenas 30 años, es de entrada la opinión la que forja el éxito del pintor.

En aquella época, el Salón era el paso obligado para penetrar y alcanzar una clientela de ricos aficionados y, a este respecto, conviene anotar que las relaciones entre Renoir y las instituciones fueron complejas. Porque si el jurado del Salón aceptó algunos de sus envíos en sus inicios (1864, 1865, 1868 y 1870), el rechazó que siguió le desesperaron hasta el más alto punto. A la vez, la crítica afila el colmillo contra el grupo de pintores vanguardista al que un periodista calificará de "impresionista" en 1874. ¡Hasta tal punto que la lectura de críticas negativas, empujan a Renoir a destruir algunas de sus obras! Aunque el apoyo de Émile Zola o Charles Baudelaire son un bálsamo para su corazón, el camino hacia la gloria está sembrado de trampas para Renoir y sus acólitos en aquel siglo fuertemente atado al academicismo y el conservadurismo pictórico. la única solución entonces para estos jóvenes pintores: desmarcarse del Salón oficial.

La primera exposición impresionista abrió sus puertas el 15 de abril de 1874. Renoir expuso seis cuadros. Financieramente es un fracaso y se desencadenan las críticas contra unos cuadros "ejecutados con negligencia". A contr corriente, algunos aficionados se interesan sin embargo por las pinturas de Renoir, en primera fila el marchante Paul Durand-Ruel, figura central de este álbum.

*Lise con sombrero, 1867*  
Óleo sobre tela (111x134 cm)  
Museo Folkwang, Essen, Alemania

En este cuadro de micios de su carrera expuesto en el salón de 1868, Renoir representa a Lise Tréhot su amante entre 1866 y 1872. La joven aparece mas de veinte veces en la obra del artista

### BIO EXPRESS

**25 de febrero, 1841:** nace en Limoges

**1862:** entra en la Escuela de Bellas Artes de París

**1874:** participa en la primera exposición impresionista

**1881:** Realiza sus primeros viajes a Argelia e Italia

**1884:** entra en su periodo "agrio"

**1892:** es objeto de su primera exposición individual

**1896:** ve en vida entrar una de sus obras en el Louvre vía el legado Caillebotte

**3 de diciembre, 1919:** muere en Cagnes-sur-Mer





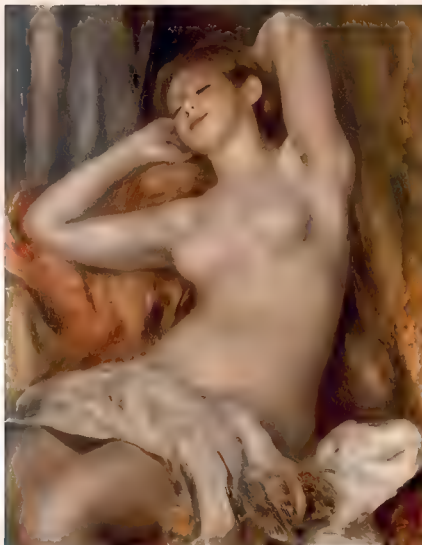
## Un muy dulce periodo agrio

**Hacia 1883, Renoir emprende una vía plástica que sus amigos impresionistas y su marchante Durand-Ruel rechazan vivamente.**

Tras el extraordinario periodo de efervescencia creativa vivido durante la aventura impresionista, la caída es dura para Renoir. Lucido, escribe: "En 1883, se produce como una fractura en mi obra. Había alcanzado el límite del impresionismo y llegado a la constatación de que no sabía pintar ni dibujar." Detrás de la romántica imagen idealizada que tiene a menudo el gran público de los artistas, se esconden con mucha frecuencia profundas decepciones y crueles sentimientos de fracaso. Desenredando el hulo de la historia del arte desde sus orígenes, es forzoso constatar que Renoir no es el primero ni el último en haber tenido, en un momento de su carrera, el sentimiento de encontrarse en un punto muerto. Cuarenta años después, el mismo Picasso, que difícilmente podemos calificar de artista fracasado, toma gusto a una forma de aburguesamiento tras casarse con una bailarina de los Ballets rusos y entrar en un periodo que sus allegados (Max Jacob, puntualiza el traductor) llaman "periodo duquesa". En Renoir, este periodo "agrio", también llamado "ingresco", "lineal" e incluso "seco", se parece a una travesía del desierto estético. A los críticos no les dejado nunca indiferentes, "a fortiori" emanan de amigos y compañeros que dicen no comprender esta otra ambición, marcada por una pérdida de frescura y una aproximación rígida. Todo esto concurre para empujar al artista a interrogarse cuánto hay de bien fundado en su nuevo estilo, hasta el punto que rechaza en 1889, con motivo de la Exposición Universal que vería nacer la torre Eiffel, exponer su trabajo por encontrarle demasiado malo. Tras cinco años de vagabundeo plástico, en los que los encargos siguieron afluyendo sin embargo, Renoir logra hacia 1885 relajar poco a poco el rigor de sus composiciones y suavizar su pincelada. Entra entonces en un periodo calificado de "nacarado" en el que los modelos femeninos ganan en sensualidad, armonía y delicadeza. Recuperando el ánimo y la alegría de vivir de sus años impresionistas, privilegiando los tonos blancos y rosados, Renoir adopta un toque voluptuoso y colorista que le acompaña hasta el fin de su vida. En su búsqueda perpetua de un arte pictórico absoluto, Renoir se entrega entonces a la influencia de Fragonard, Watteau, Hubert Robert, Rubens y Tiziano.



*Bañista dormida, 1897*  
Óleo sobre tela (65x81 cm)  
Colección Oskar Reinhart, Winterthur (Suiza)





*Sendero que asciende entre la hierba alta, 1875. Óleo sobre tela (7x60 cm) Museo d'Orsay, París.*

Al igual que "Las amapolas" de Claude Monet, este cuadro pintado al aire libre busca integrar la figura en el paisaje, marca constante del movimiento impresionista. La perspectiva se obtiene gracias a la línea del horizonte de donde parten varios planos mientras las plantas del primer plano están realizadas por la superposición de pequeñas pinceladas pastosas que le dan todo su contenido y su relieve al cuadro.

## UNA MADUREZ CONTRARIADA

Mirando de cerca el recorrido de Renoir, se constata que finalmente es uno de los pintores menos implicados en el movimiento impresionista. Con el paso de los años, el artista vive con cada vez más dificultad el rechazo, críticas y agravios de los que él y sus amigos son víctimas. Ciertamente, unos años de miseria no le impidieron dar a luz a obras maestras, pero Renoir no se ve viviendo así eternamente. Eso explica en gran medida por qué, a la inversa de algunos de sus compañeros, continuó a pesar de todo presentando sus cuadros en el Salón. Su perseverancia acabó por beneficiarle puesto que en la edición de 1878 le permitió ver al fin sus primeras buenas críticas. Esto no sucedió hasta pasados 40 años de que el pintor, coronado por el éxito de su "Almuerzo de los remeros", comenzase a vivir decentemente de su arte.

En 1880, conoce a Aline Charigot, una modista de 20 años a la que desposará diez años más tarde y que le dará tres hijos (uno el realizador Jean Renoir). Dejando atrás los años de vacas flacas, Renoir emprende un largo viaje por Europa y el norte de África. Ese viaje que muchos efectúan de jóvenes, Renoir lo vive en la edad adulta, en plena madurez. Su curiosidad es insaciable, igual que su frenesí por saber y descubrir. En una carta a Durand-Ruel, indica que cree sufrir "la enfermedad de las búsquedas". En su pintura, apunta entonces otro estilo, con un toque más preciso y de contornos afinados, atrayendo más fácilmente a mecenas y coleccionistas.

Pero Renoir, que se aburguesa, entra en un periodo más seco, calificado de "agrio". Frente a la incomprensión de sus iguales y enfrentado a sus propias dudas, el artista parece dar la vuelta en redondo. Antes de lograr, unos años después y al precio de un severo cuestionamiento, hacer evolucionar su pincelada hacia una mayor delicadeza. Los tonos calientes y voluptuosos que encuentra, aunque no le devuelven siendo sinceros al estilo impresionista de sus inicios, le conducen en todo caso a una simplicidad mucho más provechosa.

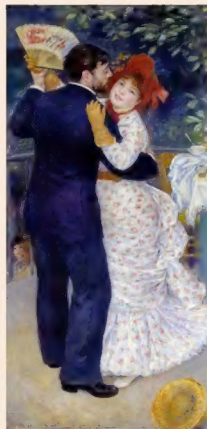
## Baile en el campo

**Encargado por Paul Durand-Ruel para decorar su piso parisino, este cuadro es uno de los más emblemáticos de Renoir.**

Vinculado a otra obra titulada "Baile en la ciudad", también conservada en el museo d'Orsay, este cuadro une claramente al artista con el movimiento impresionista, del que se había alejado sin embargo unos años antes. En esta pieza, calificada por los historiadores del arte como obra de juventud (¡cuando ya tenía 42 años!), Renoir nos sumerge en un decorado de merendero en el que se distingue, en una mesa en segundo plano a la derecha, los restos de un almuerzo y, en el suelo, un "canotier". En esta gran composición vertical, el pintor no busca realizar un retrato de los bailarines sino reconstruir un movimiento y un ambiente de felicidad compartida.

La mirada divertida de la bailarina hace pensar que su caballero, el periodista y amigo Paul Lhote, que le susurra quizás un piropo al oído, le está haciendo gentilmente la corte. En oposición al vestuario de fiesta, traje negro y guantes blancos de la versión elegante, aquí lleva una simple chaqueta y un pantalón azul. La expresión alegre de la bailarina hace pensar que ella se entrega al ejercicio con franco placer.

Un tercer cuadro, pintado un año antes con el mismo espíritu, titulado "Baile en Bougival", expuesto en el museo de Boston, nos sumerge también en el universo de los bailes populares. Según algunas fuentes, la mujer representada de tres cuartos podría ser la modelo y futura pintora Suzanne Valadon (Marie Clementine Valade) por entonces amante de Renoir, en una atmósfera donde dominan la despreocupación y la alegría. Pero la tesis mantenida por los autores es que la modelo del cuadro es Aline, la futura señora de Renoir. Sea quien sea, y como se subraya en el álbum, la tela era esperada con ansiedad por el marchante de arte que la tomó en depósito en su casa en 1883 antes de convertirse en propietario pleno tres años más tarde. Luego el cuadro cambió de manos en el siglo XX antes de unirse a las colecciones públicas en 1979 y ser asignada al museo d'Orsay. Su pedigrí es excepcional puesto que esta obra, muchas veces reproducida y mundialmente conocida, ha participado en más de 40 exposiciones de importancia internacional en todo el mundo.



*Baile en el campo, 1883.  
Óleo sobre tela (90x180 cm.)  
Museo d'Orsay, París.*

## DURAND-RUEL, UN APOYO INQUEBRANTABLE

En 1892, Paul Durand-Ruel organizó una gran exposición personal de Renoir. En aquella ocasión, el Estado adquirió una de sus obras por primera vez. Con más de 50 años, Renoir por fin se convierte en imprescindible... y al abrigo de la necesidad. Como prueba, el artista se regala en 1896 una casa en el pueblo natal de su joven esposa gracias a la venta de uno solo de sus cuadros. A la muerte de Gustave Caillebotte, Renoir es encargado de ejecutar las últimas voluntades de su brillante colega y amigo, y en particular, de convencer a las instituciones de recibir el legado de la fabulosa colección del autor de "Los acuchilladores de parqué". Gracias a la clarividencia y la insistencia de Renoir, estos tesoros impresionistas (cerca de 40 cuadros hoy conservados en el museo d'Orsay) entran a formar parte de las colecciones públicas.

En el umbral del siglo XX, Auguste Renoir es uno de los pintores más conocidos del mundo, cubierto de honores y perseguido por los coleccionistas del mundo entero. El intenso trabajo de promoción de su amigo Paul Durand-Ruel, especialmente al otro lado del Atlántico, contribuyó sensiblemente al reconocimiento internacional del pintor de Limoges, marcando al mismo tiempo la necesidad de un nuevo estilo de apoyo, el de los marchantes de arte que completan poco a poco, hasta eclipsarlos por completo en el siglo XX, a los Salones oficiales.





*El baile del molino de la Galette, 1876.*

Óleo sobre tela (175x131 cm.) Museo d'Orsay, París

Gracias a este cuadro que formaba parte del legado Caillebotte, Renoir es, de hecho, el primer artista vivo que ve una de sus obras entrar en el museo del Louvre antes de ser trasladada al museo d'Orsay en 1986.

## LA SOLEDAD Y LA MUERTE

Con el paso de los años, los problemas de artrosis que corroen a Renoir desde hacía mucho se amplifican considerablemente, hasta el punto de deformarle las manos e impedirle trabajar a gusto. Alternando curas termales y viajes al sur, Renoir logra, a los 60 años, dar nacimiento a su último hijo Claude, apodado Coco, su último modelo. A pesar de los dolores, el artista sigue pintando y cumpliendo encargos realizados por coleccionistas e instituciones. Cuando estalla la guerra en 1914, sus hijos Pierre y Jean son movilizados. En cuanto a su mujer Aline, falleció en 1915 a la edad de 56 años. Viudo y solo, Renoir encuentra la poca alegría que le queda en la representación de bañistas más redondeadas que nunca poblando paisajes coloristas y floridos. A principios del año 1919, efectuó su último viaje a París. El 3 de diciembre, corroído por la enfermedad, Renoir fallece en su casa de Cagnes-sur-Mer a los 78 años. Como le dijo su joven colega Maurice Denis, este pintor de la felicidad, actor en primer plano de la revolución impresionista, habrá sabido como nadie ofrecer "el sabor de la realidad y la sensibilidad".



*Fotografía que representa a Auguste Renoir en 1917.*

### Références bibliographiques

François Fosca, *Renoir, l'homme et son œuvre*, Paris, éditions Aimery Somogy, 1961.

Paul Joannides, *Renoir, sa vie, son œuvre*, Courbevoie, éditions Soline, 2000.

Pierre-Auguste Renoir, *Écrits et propos sur l'art*, textes réunis, annotés et présentés par Augustin de Butler, Paris, Hermann, 2009.

Marc Le Cœur, *Renoir au temps de la bohème. L'histoire que l'artiste voulait oublier*, Paris, L'Échope, 2009.

Gilles Néret, *Renoir, peintre du bonheur*, Taschen, 2001.





**Auguste Renoir** conoce en 1893, por intermediación de su amigo y marchante de arte Paul Durand-Ruel a Erik Satie en el cabaret de "El gato negro" de Montmartre. Charlando, Renoir se percibe que él conocía a la futura esposa de Satie, que fue en tiempos una de sus musas. En aquel tiempo, el pintor tenía dos modelos femeninas favoritas, que al mismo tiempo eran sus amantes: Suzanne Valadon, quien posó para "Baile en la ciudad", y Aline Charigot, en "Baile en el campo". Dos rivales, de caracteres totalmente opuestos, que se disputaban a Renoir y que el destino, irónicamente, ha querido que sus cuadros siempre sean expuestos el uno al lado del otro. Una relación tumultuosa que ilustra la influencia de las musas en los artistas de la época.

## *Les Grands Peintres*

*On dit d'un tableau qu'il raconte une histoire. Découvrez l'histoire qui se cache derrière le tableau. Aventurez-vous dans l'univers d'un grand peintre et explorez le contexte historique et personnel dans lequel il a réalisé un chef-d'œuvre qui l'a fait entrer dans l'histoire de l'art...*